

Chancellor Precious Metals Ltd 焯華貴金屬有限公司  
www.cpm888.com  
誠信 專業 投資黃金第一選擇  
香港：(852) 6966 8878 中國：400-0068-286 台灣：00801-85-6791  
第一家香港金銀業貿易場 人民幣公斤條流通量提供商

價格資料	2014年3月25日
人民幣公斤條現貨金交收價	260.80 (元/克)

# 農行去年多賺15% 符預期

## 發優先股規模尚未定 將盡量降息率成本

港出口連4個月放緩 上月跌1.3%

香港文匯報訊 本港出口連續4個月放緩，上月跌1.3%。政府統計處數字顯示，2月份本港整體出口貨值2,129億元，按年下跌1.3%，其中2月份轉口貨值2,096億元，下跌1.3%，港產品出口貨值下跌至33億元，跌幅為0.3%。

這是本港出口自去年10月錄得8.8%增長後，本港出口增幅逐月放緩之勢，放緩情況一月比一月大。政府發言人表示，今年首兩個月商品出口在表現頗為呆滯。這大致與許多其他亞洲經濟體的出口表現吻合，顯示先進經濟體的增長步伐還有待進一步加快，才能增強對亞洲地區的出口需求。

### 政府：貿易環境仍不明朗

發言人進一步指出，展望未來，貿易環境仍然受美國貨幣政策的未來路徑及其對新興市場經濟的可能影響所產生的不明朗因素左右。然而，先進經濟體的經濟情況如能夠持續改善，則可以帶來一些支持。政府會密切留意有關情況。

由於受到農曆新年假期在不同日子所影響，每年1月及2月份的貿易統計數字通常有較大波動。因此，1月及2月份的貿易統計數字適宜合併分析。合併1月及2月份計算以中和農曆新年假期出現在不同月份的影響，轉口與港產品出口合計的商品整體出口貨值同比跌0.8%。其中轉口貨值下跌0.8%，而港產品出口貨值則下跌2.6%。

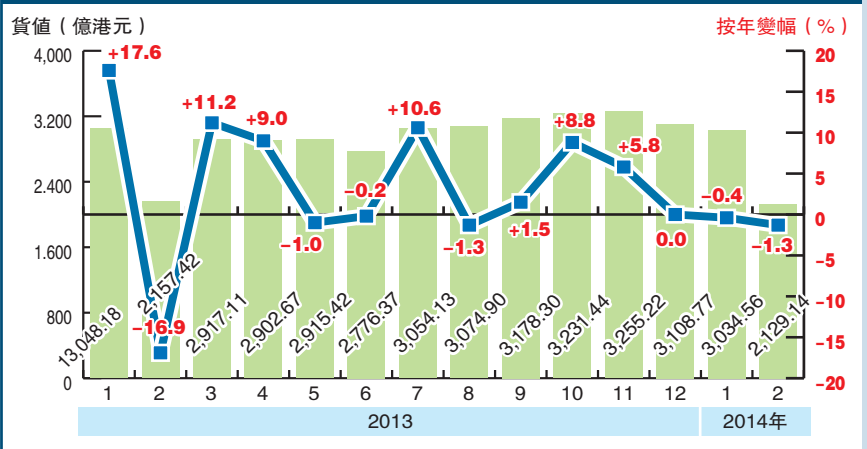
### 出口越星增 往印度日韓挫

今年2月份與去年同期比較，輸往亞洲的整體出口貨值上升3.7%。此地區內，輸往部分主要目的地的整體出口貨值錄得升幅，尤其是越南(升33.1%)、新加坡(升14.8%)、印尼(升8.6%)和內地(升6.5%)。另一方面，輸往印度、日本和韓國的整體出口貨值則錄得跌幅，分別下跌18.0%、13.7%和10.9%。

### 出口德美市場急跌近兩成

除亞洲的目的地外，輸往其他地區的部分主要目的地的整體出口貨值錄得跌幅，尤其是德國(跌19.7%)、美國(跌19.5%)和英國(跌16.9%)。今年首兩個月與去年同期比較，輸往部分主要目的地的整體出口貨值錄得跌幅，尤其是台灣(跌16.3%)、德國(跌8.0%)、日本(跌3.6%)、美國(跌2.3%)、印度(跌1.3%)和內地(跌1.2%)。

### 去年來本港整體出口表現



香港文匯報訊 (記者 陳遠威) 四大內銀在本周公布業績，農業銀行(1288)昨打頭炮，去年純利增長14.6%至1,663.15億元(人民幣，下同)，符合市場預期，主要由於淨利息收入增加10%。每股盈利0.51元，派末期息每股0.177元。內銀股板塊昨表現反覆，農行昨收報3.2港元，微跌0.31%。



左起：中國農業銀行董事會辦公室主任許多、財務總監張克秋、副行長兼董事會秘書李振江、風險管理總監宋先平、資產負債管理部總經理劉強。

內淨利息收入3,762.02億元，按年增長10%，佔整體營業收入的80.8%。截至去年底，淨利息收益率收窄2基點至2.79厘，但較去年上半年則擴闊5基點。財務總監張克秋昨解釋，由於人民銀行2012年兩度下調基準利率，令去年貸款平均收益率下降42基點所致，情況已較預期為好。預期今年利率波動加大，該行將維持存款低成本優勢，並利用

域及小微業務的優化空間應對。中國證券報昨報道稱，以農行為首的5家內銀將率先發行優先股，預計規模逾千億元，股息率5厘至8厘。報道引述農行負責人表示，計劃發行優先股因未來利率走勢難料，公開發行須支付固定股息，若採用非公開發行則可按浮動股息支付，估計發行優先股規模不多於800億元。

## 農行：冀與互聯網金融公平競爭

香港文匯報訊 (記者 陳遠威) 內地銀行業的暴利時代結束，金融改革礙利息收入利潤，而正在銀行轉攻非利息收入發展中間業務之際，互聯網金融迅速冒起壯大，直接搶佔中間業務市場空間。農業銀行(1288)副行長李振江昨表示，對互聯網金融「尊重、歡迎」，相信有利整體社會福利提高，希望可形成公平的市場參與環境，公平競爭。

### 強化自身網上金融平台

李振江表示，對互聯網金融發展感到壓力，但壓力亦是推動力，可促進重新定義服務渠道，改善客戶服務體驗，以及讓大量數據資源的價值得以釋放。該行有發展互聯網

金融的藍圖，建立自身網上金融平台，並運用第三方支付平台，研發和建構三農相關的垂直互聯網金融系統。農行、中國銀行及工商銀行在2月底開始下調用戶使用支付寶快捷支付的額度，農行及中行將單筆額度由5萬元降至1萬元，工行則由5萬元降至5,000元。工行認為，快捷支付在過去3年來均不符法規，下調限額並非針對餘額寶。

李振江表示，下調快捷支付額度，是由於接獲大量客戶投訴，故必須確保客戶資產安全，有關調整只是針對第三方支付，不排除日後再視市況調整額度。他認為，金融市場正進入競爭與合作並存的關係，對第三方支

發行優先股可為銀行補充一級資本，降低在二級市場融資的憂慮，農行副行長李振江昨表示，該行去年底資本充足率上升1基點至11.86%，核心一級資本充足率上升1基點至9.25%，資本水平符合監管要求，發行優先股在於探索另一種補充資本方式，盡量將息率成本降至最低。該行一直跟蹤市場變化並做好準備，但強調目前尚未訂定發行規模。資產負債管理部總經理劉強補充，雖資本充裕，但為長遠發展須進一步補充資本水平，降低負債。

### 資本充足率升 不良貸款率降

截至去年底，農行不良貸款餘額增19.33億至877.81億元；不良貸款率1.22%，下降0.11個百分點。風險管理總監宋先平表示，不良貸款的重災區在浙江，但該行在浙江的不良貸款率僅1.55%，在溫州亦僅1.67%，仍控制得宜。但在未來經濟下行下，不良貸款有反彈壓力，估計不良貸款率將小幅增加，而不良貸款率則可保持平穩。該行撥備覆蓋率達367.04%，有足夠財務資源，相信整體發行仍可控制。

宋先平亦指，去年共有6批不良貸款轉售予資產管理公司，總額41億元，佔總不良貸款的35%，但在轉售不良貸款之外，亦會自行清算及按監管要求核銷，該行會在上游控制不良貸款產生。

### 撥備覆蓋率大增 達監管要求

該行去年貸款減值損失減少25.02億至521.26億元，主要由於組合計提的貸款減值準備有所減少；貸款減值準備餘額增加422.03億至3,221.91億元。風險抵補能力進一步增強，撥備覆蓋率上升40.9個百分點至367.04%，達監管要求。

付機構維持歡迎及開放合作的取態。

### 漸適應利率市場化進程

有業界人士預期隨利率市場化推進，銀行得以提供較高回報的理財產品，餘額寶等新興的互聯網金融產品吸引力將會降低。李振江表示，目前貸款利率已進入市場化階段，該行正逐步適應利率市場化進程，預日期後存款利率調整將帶來更大衝擊，但相信各銀行會作好準備，該行亦會按中央政策時間表開展相關工作。

資產負債管理部總經理劉強續指，完全開放存款利率是利率市場化的最後一步，該行已開始製作存款利率定價模型。去年人民銀行容許業界發行同業存款證，該行已對此有相當準備，同時亦會積極研究客戶存款證並開展準備工作。

## 投資收益勁 國壽多賺1.2倍

中國人壽去年盈利增長123.9%，主要受惠於投資收益增長。香港文匯報訊 (記者 卓建安) 中國人壽(2628)昨日公布截至2013年12月底全年業績，主要受惠於投資收益增長，錄得股東應佔盈利247.65億元(人民幣，下同)，同比增長123.9%；派發末期息0.30元(含稅)。據公布，去年，國壽實現淨保費收入為3,248.13億元，同比增長0.8%；首年保費較

2012年同期下降8.8%，首年期交保費較2012年同期下降11.5%，首年期交保費佔首年保費比重由2012年同期的36.11%下降至35.05%；十年期及以上首年期交保費較2012年同期增長12.2%，十年期及以上首年期交保費佔首年期交保費比重由2012年同期的41.35%提升至52.40%；續期保費較2012年同期增長5.8%。內含價值為3,422.24億元，同比增長1.4%。

### 償付能力充足率達226.22%

截至去年12月底，償付能力充足率為226.22%。

去年，國壽銀保渠道總保費同比下降16.5%，首年保費同比下降14.6%，首年期交保費同比下降36.6%。

去年淨投資收益率4.54%  
去年國壽投資收益方面，其總投資收益為828.16億元，同比上升13.08%。其中息類收

入穩定增長，淨投資收益率為4.54%；價差收入大幅增長，資產減值損失顯著下降，總投資收益為4.86%，包含聯營企業投資收益在內的總投資收益為4.95%。受債券市場收益率曲線上行影響，考慮當期計入其他綜合收益的可供出售證券公允價值變動淨額後綜合投資收益為3.17%。

去年不動產投資方面，國壽穩妥推進商業不動產項目投資，協議投資金額40.75億元；積極推進基礎設施和不動產投資計劃，累計投資金額約599億元。其他金融資產方面，穩健推動信託計劃、理財產品等金融產品投資，金額合計約59億元。

截至去年底，國壽投資資產達18,486.81億元，同比增長3.2%；主要品種中定期存款配置比例由2012年底的35.80%升至35.93%，債券配置比例由2012年底的46.24%升至47.25%，股票、基金配置比例由2012年底的9.01%降低至7.50%。

## 國壽換總裁及增資財險公司

香港文匯報訊 (記者 卓建安) 中國人壽(2628)昨日公布，對於該公司和母公司中國人壽集團分別持40%和60%的中國人壽財產保險公司進行增資，註冊資本由原來的80億元(人民幣，下同)增至150億元，該公司和母公司將按持股比例分別增資28億元和42億元。

國壽還公布人士變動，於2007年9月起擔任公司總裁的萬峰昨日辭任總裁一職，並被

選為公司副董事長，其執行董事一職則轉任非執行董事，有關任命昨起生效；而該公司原執行董事兼副總裁林岱仁則於同日被委任為公司總裁，不過，其有關任職有待中保監核准。另外，國壽亦公布，該公司原執行董事兼副總裁劉英齊於昨日辭任上述職務。

### 高層薪酬情況披露

國壽昨日亦公布2012年度該公司董事、監

事及高級管理人員的薪酬情況，其中執行董事兼董事長楊明生，年度基本年薪加上績效年薪以及福利性收入共計達131.45萬元，其中基本年薪為33.41萬元；執行董事兼總裁萬峰，有關收入達160.42萬元，其中基本年薪為40.1萬元；執行董事兼副總裁林岱仁，有關收入為158.64萬元，其中基本年薪為39.65萬元；執行董事兼副總裁劉英齊有關收入為158.64萬元，其中基本年薪為39.65萬元；獨立非執行董事梁定邦，基本年薪加績效年薪共計為30萬元，其中基本年薪25萬元。

## 護照(公民身份)專家 香港天翔移民顧問有限公司

負責人：劉天均先生(原加拿大及香港律師)，畢業加拿大英屬哥倫比亞大學(UBC)法學院，1987年起專攻各國移民及公民法，為客戶申請移民及護照超過20年，經驗豐富。

### 申請歐盟國家公民身份及護照，約3-4個月成功

匈牙利(Hungary)，捷克(Czech Republic)，斯洛文尼亞(Slovenia)等歐盟+申根公約成員國之公民身份及護照，約3-4個月申請成功，申請人親身到訪目標國家一次，在政府部門接收公民身份證件及護照。

(各國皆僅有少量申請名額，一旦达标，停止接收新個案)

持有歐盟護照人士可免旅遊簽證到訪超過150個國家及地區(包括美國、加拿大、歐盟國家、澳洲、日本及香港等)，以及安居樂業就學任何歐盟成員國，如英法德意大利等，若干年後多數可獲居留國護照。

### 申請關鍵如下：

1. 不查資產來源，無境外稅，無居住要求，唯須通過國際刑警(Interpol)審核
2. 申請人簽約付訂後，收集及公證文件，並須通過艾滋病毒(HIV)測試
3. 入遞文件到申請國家的政府部門後，一星期左右收到政府回執函，確認收妥文件及已經啟動審核程序
4. 約三個月後，申請获批，收到申請國家警察局邀請信，到訪首都辦理打手指模等手續，逗留6个工作日
5. 申請人在首都政府部門親自接收公民身份證件及護照，付清天翔服務費
6. 政府另會發出致謝申請人作出經濟貢獻官函

尚有南美洲大國委內瑞拉公民護照項目，不查資產來源，無須親身到訪，無境外稅，無居住要求。約3個月成功，免簽旅遊證國家及地區128個。

### 歡迎諮詢

地址：香港銅鑼灣灣道463號銅鑼灣廣場二期2001室  
北京聯絡：劉天梅小姐  
電話：(852) 3583 2841 / (86) 147 1563 5034  
地址：北京市朝阳区光華路12號數碼01大廈2302室  
電話：(86) 136 8111 6689  
電郵：enquiry@tcimmigration-hk.com  
電話：(86) 136 8111 6689  
網址：www.tcimmigration-hk.com  
電郵：tienmay@immigration-hk.com